

大清宣統三年

本館新開... 凡有中西文字... 均能印刊... 諸君如欲... 請向本館... 洽商可也

叻報

(號一十牌門力得實勞尋在館本)

印工絕倫... 凡有中西文字... 均能印刊... 諸君如欲... 請向本館... 洽商可也

辛亥六月廿三日

Printed and Published for the Proprietor by (二拜號八十月七年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○拍賣產業不成告白
字通知本司曾出告白拍賣大
產業兩宗已經登報此項業今已
不成因爲主人不欲將產業沽
出也此佈
一千九百十一年七月十四號
振谷園拍賣主人啟

論

論外直制
(二)督撫對於中央
上奏及彈劾之權
級百應。有任免職
解釋理由一
有直接上奏之權
人官制之。當立
奏權者。除內閣
及國務大臣外
有此權。宜達是
以讓之議會。自
真切。則督撫
直接上奏權之
若謂關於政令
中央有所異
然政令之
務外交財稅
既歸中央直
撫所管者。其
已。內務行政
一半歸入自治
半。雖與中央
所陳請。自

商之。此督撫無直接上奏權
之必要。二也。至於地方或
發生危事。如災變之事。輕
者可以自由處分。重者電開
請旨。此無直接上奏權之必
要。三也。若其關於內變之
事。其小者巡防隊可以彈壓
之。大者一面電開。一面宣
告戒嚴。不難協同領兵大員
。調遣軍隊。(此節另詳)
此無直接上奏權之必要。四
也。若關於外條。則軍政公
中央所直轄。中央自有訓令
。自一代奏。此無直接上奏
權之必要。五也。且督撫所
以爭此上奏權者。謂取其迅
速而捷也。公問任來督撫上
奏。其關於重大之事。由電
面達者。皆由直捷代奏。皇
上亦必先與軍機大臣商妥。
始行降旨准駁。曾有督撫機
電奏。而達皇上。不經軍機
者乎。曾有皇上之旨。不經
軍機與閣者乎。然此猶就重
大事件言之也。若其事非關
緊急處分之性質。則無論奏
中如何措詞。皆以從來之慣
例。批某部知道或某部議奏
四字了之。然則不必督立憲
。即就向來而論。督撫亦無
直接上奏權之必要者也。若
以立憲而論。則督撫上奏。

大與憲法精神生其抵觸。何
也。君主無責任。詔勅必經
大臣署名。始有効力。今上
奏之意。取其迅速請旨。然
旨既必經閣臣之署名。則不
如逐閣閣臣爲直轄矣。且立
憲國之君王。國務上之行
爲。皆須大員輔弼。其所謂
奏請監職者。乃就可之謂。
非裁奪之謂也。皇上既不自
裁奪矣。則督撫之上奏皇上
。其効力不過如行文知會一
般。夫行文知會者。以其人
非專官此事。若行此事。通
知之而已。督撫上奏之効力
。既不能有直接請旨之迅速
。而皇上降旨。又不能有無
須署名之簡便。而又無自行
裁奪之事實。然則上奏之必
要不必要。可不辯自明矣。
解釋理由二。從前督撫所以
有彈劾權者。蓋基於兼都察
院副都御史銜之理由也。夫
立憲國官制之通例。中央政
府。皆以監督地方者。吾聞
之矣。未聞地方政府。得以
監督中央也。今督撫有彈
劾中央之權。是無異許地方
政府。得以監督中央政府。
如是而欲保政法上之統一難
矣。且有監督其人之責者。
必負有其責任。今之督撫彈

動中央。謂公負責任乎。則以我國二十二行省行政區域之廣大。謂中央失政。督撫皆負責任。則一度之內閣罷職。辭職。全國督撫。皆以有連帶責任之故。同時罷免。其政治上所生之變動至大。其不利亦至鉅。近來頗有欲加督撫以國務大臣銜之議。此種謬論。不可不亟思辭以圖之也。若謂督撫彈劾中央。不負其責任乎。則彈劾為無責任之彈劾。即其言論為無責任之言論。因欲督撫發無責任之言論。以優惑眾。乃不惜以彈劾許之。使消政治。此一謬也。且立憲之制。內閣一體也。既對於議會負責任矣。既對議會負責。則凡中央政府。有失政違法之事。議會已能彈劾之。又何須分其權於督撫。使之使議會之權。此二謬也。是故願今之督撫。使居於中央監督權之下。此吾所不主張者也。而升今之督撫。使之握有彈劾權。以監督中央。亦吾所不主張者也。未完

本館譯電

○樹孔行情專電 本坡實得力太晤士西報得接二十日麻六甲打來專電云麻六甲勝勝勃蘭多

中有有限公司昨接英京電音上已勝四司令六井市情勝勝云

○列強對膠州專電 本坡實得力太晤士西報得接十九日德京發來專電云德俄英三國均各寂寂守侯德國外部大臣基索連與法有甚佳文會議傳聞此大會議中因有使甘之現象德國之范打快船已返德國西鴨快船因之囑速快船之故暫為瓜代云 同日英京打來電云班國再有陸軍五百名由勝勝步登岸法班兩國在于亞呂加沙之轉戰仍舊日有發現十七日班軍擬在法國領事門前排班去勝勝一名該領事要求釋歸班軍不從云

○日將遊踪專電 本坡實得力太晤士西報得接十八日德京發來專電云日本陸軍大將乃木氏先赴東京後遊俄京及匈牙利德國云 二十日英京打來電云日本海軍大將東鄉氏已往非夫

○英倫○遊踪專電 本坡實得力太晤士西報得接十九日英京打來電音云奧打擊電音安打流北方新礦被火成爲千拿打廿五年來未逢之大災此火被焚燬百英里又濟以每縣雖能歷六十英里之大風以燬之燬中人等多趨木塔躲避狀若入籠之鼠于波九班地方又有大隊之人兀立水上浸不喉者以待三板其中因是足麻沉溺者至少亦有

二百人云

○中國快船試水以音 二十日英京打發來電音云中國新製快船名曰騰水(譯音)排水量二千五百墩已在嗎羅(英倫)試水中國駐英公使之女公子到行試水略即以此名之云

○要電選錄 十二日港報接北京專電云昨初十日都部大臣盛宣懷接有匿名書信云欲將其勇營後接兩後請民政部加派警勇保護○又電云都部現通飭辦理鐵路各員於路事均守秘密主務如有洩漏內容者查出嚴懲○又電云御史彭銘參劾粵督張鳴岐臆州罪狀多欸摺上留中○又電云英德法美四國借款代表以度支部禁止行使生銀過驟大不滿意○又有男學生五百九十八名女學生五十二名○又電云維尙盛宣懷仍主張國有鐵路包工辦法

徐世昌力阻因此兩人頗生衝突

○十四日北京專電云新官制定鐵內官一二三品以上爲前任四五六品以上爲奏任七品下爲委任外官可爲督撫佐道府各缺改爲大縣核正四品各小縣秩正五品秩從四品十三日度尙澤公郵

向盛宣懷選各國銀行議新幣各

銀行均允照辦

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

○人反防我 奉天大西關某棧住客某係遼河西人行爲詭詐作事秘密去月二十八日晚十句鐘由某洋行購買快槍十二支子彈三千粒包裝山嚴平明即雇小車由某國人偕同登車出城巡警未敢詰問任其遠去觀某舉動倉皇不爲匪類即爲接濟匪類之私販也

○要電選錄 十二日港報接北京專電云昨初十日都部大臣盛宣懷接有匿名書信云欲將其勇營後接兩後請民政部加派警勇保護○又電云都部現通飭辦理鐵路各員於路事均守秘密主務如有洩漏內容者查出嚴懲○又電云御史彭銘參劾粵督張鳴岐臆州罪狀多欸摺上留中○又電云英德法美四國借款代表以度支部禁止行使生銀過驟大不滿意○又有男學生五百九十八名女學生五十二名○又電云維尙盛宣懷仍主張國有鐵路包工辦法

徐世昌力阻因此兩人頗生衝突

○十四日北京專電云新官制定鐵內官一二三品以上爲前任四五六品以上爲奏任七品下爲委任外官可爲督撫佐道府各缺改爲大縣核正四品各小縣秩正五品秩從四品十三日度尙澤公郵

向盛宣懷選各國銀行議新幣各

銀行均允照辦

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

○人反防我 奉天大西關某棧住客某係遼河西人行爲詭詐作事秘密去月二十八日晚十句鐘由某洋行購買快槍十二支子彈三千粒包裝山嚴平明即雇小車由某國人偕同登車出城巡警未敢詰問任其遠去觀某舉動倉皇不爲匪類即爲接濟匪類之私販也

奉天向有游匪潛伏向外國人密購武器之風說已報奉省探訪局員查悉遼西騎匪已向某洋行購辦快槍十二支子彈三千顆後隨即逃過不知所往日前忽有形迹可疑者四人由鐵嶺地方乘火車抵奉天在大西關會友店客棧勾留盛爲探訪局偵悉於前晚盡數

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

○人反防我 奉天大西關某棧住客某係遼河西人行爲詭詐作事秘密去月二十八日晚十句鐘由某洋行購買快槍十二支子彈三千粒包裝山嚴平明即雇小車由某國人偕同登車出城巡警未敢詰問任其遠去觀某舉動倉皇不爲匪類即爲接濟匪類之私販也

奉天向有游匪潛伏向外國人密購武器之風說已報奉省探訪局員查悉遼西騎匪已向某洋行購辦快槍十二支子彈三千顆後隨即逃過不知所往日前忽有形迹可疑者四人由鐵嶺地方乘火車抵奉天在大西關會友店客棧勾留盛爲探訪局偵悉於前晚盡數

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

○人反防我 奉天大西關某棧住客某係遼河西人行爲詭詐作事秘密去月二十八日晚十句鐘由某洋行購買快槍十二支子彈三千粒包裝山嚴平明即雇小車由某國人偕同登車出城巡警未敢詰問任其遠去觀某舉動倉皇不爲匪類即爲接濟匪類之私販也

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

○人反防我 奉天大西關某棧住客某係遼河西人行爲詭詐作事秘密去月二十八日晚十句鐘由某洋行購買快槍十二支子彈三千粒包裝山嚴平明即雇小車由某國人偕同登車出城巡警未敢詰問任其遠去觀某舉動倉皇不爲匪類即爲接濟匪類之私販也

奉天向有游匪潛伏向外國人密購武器之風說已報奉省探訪局員查悉遼西騎匪已向某洋行購辦快槍十二支子彈三千顆後隨即逃過不知所往日前忽有形迹可疑者四人由鐵嶺地方乘火車抵奉天在大西關會友店客棧勾留盛爲探訪局偵悉於前晚盡數

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

○人反防我 奉天大西關某棧住客某係遼河西人行爲詭詐作事秘密去月二十八日晚十句鐘由某洋行購買快槍十二支子彈三千粒包裝山嚴平明即雇小車由某國人偕同登車出城巡警未敢詰問任其遠去觀某舉動倉皇不爲匪類即爲接濟匪類之私販也

奉天向有游匪潛伏向外國人密購武器之風說已報奉省探訪局員查悉遼西騎匪已向某洋行購辦快槍十二支子彈三千顆後隨即逃過不知所往日前忽有形迹可疑者四人由鐵嶺地方乘火車抵奉天在大西關會友店客棧勾留盛爲探訪局偵悉於前晚盡數

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

○人反防我 奉天大西關某棧住客某係遼河西人行爲詭詐作事秘密去月二十八日晚十句鐘由某洋行購買快槍十二支子彈三千粒包裝山嚴平明即雇小車由某國人偕同登車出城巡警未敢詰問任其遠去觀某舉動倉皇不爲匪類即爲接濟匪類之私販也

奉天向有游匪潛伏向外國人密購武器之風說已報奉省探訪局員查悉遼西騎匪已向某洋行購辦快槍十二支子彈三千顆後隨即逃過不知所往日前忽有形迹可疑者四人由鐵嶺地方乘火車抵奉天在大西關會友店客棧勾留盛爲探訪局偵悉於前晚盡數

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

○人反防我 奉天大西關某棧住客某係遼河西人行爲詭詐作事秘密去月二十八日晚十句鐘由某洋行購買快槍十二支子彈三千粒包裝山嚴平明即雇小車由某國人偕同登車出城巡警未敢詰問任其遠去觀某舉動倉皇不爲匪類即爲接濟匪類之私販也

奉天向有游匪潛伏向外國人密購武器之風說已報奉省探訪局員查悉遼西騎匪已向某洋行購辦快槍十二支子彈三千顆後隨即逃過不知所往日前忽有形迹可疑者四人由鐵嶺地方乘火車抵奉天在大西關會友店客棧勾留盛爲探訪局偵悉於前晚盡數

○金銀起風 黑龍江省胡瑛爾金礦日前初起變端風潮甚烈數日以來風勢愈大官兵殺戮隊官與馬賊日名故坑夫四百名合爲一氣初填漠河一帶地方殺戮金礦職員數名奪去金塊及其他寶物數目多件及隨帶財金頗近亦大起暴動風聲愈烈現已由黑龍江巡撫調發軍軍前往討伐突聞當變起之時齊齊哈爾日本領事曾向交涉局談判要求基風之鎮壓並謂中國如不速征鎮壓將派日本兵前往討伐云

痘腫不潔案爲潔淨局醫生查悉控之於案今日由正官票傳到案
訊畢判罰銀五十元

聚賭罰銀五十元
○英總差昨晚督六百七十一號一雲漢軍巡差
多名前往亞角街得九十二號拘獲聚賭之閩人一十四名席
而銀二元五角三片半併送於案今午府訊判每罰銀三元

承頂聲明
○啟者福建街門牌二十八號德昌號雲文生理
原係鄭福開設今則開辦將雲文一家器全盤頂與孫乾龍承受改
號乾三從此生理盈虧係承頂人消化與原經人無干而鄭福倘有
欠債請寶號來往賬項並揭滿保認等項俱與承頂人向經手理會過
期乃自誤與承頂人孫乾龍無涉先此聲明免致後論
宣統三年六月廿三日 承頂人孫乾龍謹啟

工部局告白
○啟者本局意欲招人承充在子摩律律獨立
醫院中建設上等西人及上等七人之房舍各一間合爲一票如有
欲領取表格格式紙票簡者前來本局之機器部或樓向大憲司呈
出已將銀十元交與本局司理人之收單便得發給 甲 票票
人借閱圖式須照訂定之日完交回機器部 乙 所發之票必須須
封在票筒內限至西一千九百一十一年七月廿九號中午爲止交到
本局司理人 丙 倘若投票人不照甲乙兩次施行則將此票銀
十元充公 而被選之由收票之日起計須在兩禮拜內訂定合約
若不照行即將票銀十元充公本局可以令其或出現銀或覓人署
保一千元以保其完交本局工役本局不收價低之票各宜自諒此佈
西一千九百一十一年七月十八號
新嘉坡工部局司理人波兀刺士承命謹啟

工部局限制各車鳴號告白
○啟者特字通知下列各本局
管理各道路之章程宣佈于眾 第廿六號通知下列之機器不得
用他種以便通知馬車已到 甲 馬車用鐘懸在馬鞍此鐘祇准用
于馬動之時搖之使响 乙 車打取及車打脚車祇准用响筒 丙
電車祇准用鐘 丁 脚車祇准用平常所用之小鐘 戊 牛車
祇准用懸在牛頸之鈴 手拉車准用之响筒其意即指平常之响
筒及隨鳴號他款之响筒係以電氣或手按者各宜遵照此佈
大英一千九百一十一年七月十五號

承頂聲明
○啟者梧槽律門牌九十號金英號原係傅英山
開設今欲別圖即將店底家器全盤頂與協源號承受定于本月念七
日交易清楚從此生理盈虧均由傅英山無涉而金英號傅英山有與
外間往來賬目揭滿保認等項請于未交易以前理明逾期自誤此佈
宣統三年六月二十日 傅英山 協源號全啟

承頂聲明
○啟者新甘公門牌四百八十九號東和號酒啤
什貨生理原係孫明開設今欲別圖即將店底家器全盤生理頂與黃
文泗水承頂人承受改號協源號從此生理盈虧係承頂人消化與
孫明無干而東和號孫明倘有與 諸寶號來往賬項並揭滿保認等
項限一禮拜內向經手理會逾期自誤即承頂人黃文泗水無涉
先此聲明免致後論
宣統三年六月廿二日 承頂人黃文泗水承命謹啟

工部局告白
○啟者本局意欲招人在敏于摩律律獨立醫
院充當建築看守人任三三四及退值屋三間之工役(分作兩書)
有欲領取表格格式紙票簡者可赴本局之機器部或樓向大憲司呈
呈出已將銀十元交與本局司理人之收單便得發給若已書中
其票則將此票銀十元給回倘若已屆交票之日而取票之人不將
其票投遞則將其票銀十元充公而本局欲令之工役起計須在兩
千二百元以保其完交本局之工役又由投票人必須須將票
內訂定合約若不照行即將票銀十元充公又投票人必須須將票
封固書明函交本局司理人限至西本月廿二號禮拜六即華曆六月廿
七日中午爲止以憑核奪本局不收價低之票各宜自諒此佈
英一千九百一十一年七月十二號
新嘉坡工部局司理人波兀刺士承命謹啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

承頂聲明
○啟者新甘公門牌四百八十九號東和號酒啤
什貨生理原係孫明開設今欲別圖即將店底家器全盤生理頂與黃
文泗水承頂人承受改號協源號從此生理盈虧係承頂人消化與
孫明無干而東和號孫明倘有與 諸寶號來往賬項並揭滿保認等
項限一禮拜內向經手理會逾期自誤即承頂人黃文泗水無涉
先此聲明免致後論
宣統三年六月廿二日 承頂人黃文泗水承命謹啟

工部局告白
○啟者本局意欲招人在敏于摩律律獨立醫
院充當建築看守人任三三四及退值屋三間之工役(分作兩書)
有欲領取表格格式紙票簡者可赴本局之機器部或樓向大憲司呈
呈出已將銀十元交與本局司理人之收單便得發給若已書中
其票則將此票銀十元給回倘若已屆交票之日而取票之人不將
其票投遞則將其票銀十元充公而本局欲令之工役起計須在兩
千二百元以保其完交本局之工役又由投票人必須須將票
內訂定合約若不照行即將票銀十元充公又投票人必須須將票
封固書明函交本局司理人限至西本月廿二號禮拜六即華曆六月廿
七日中午爲止以憑核奪本局不收價低之票各宜自諒此佈
英一千九百一十一年七月十二號
新嘉坡工部局司理人波兀刺士承命謹啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

承頂聲明
○啟者于車不拉勞畢錦勝洗衣店門牌一百三
十七零八號原係鄧子榮德二人開設今因志圖別業意欲將該號家
私什物一概頂與李禧福何錦生二人承受招標仍舊有與外間各寶
號往來賬目及按揭保認等件限一禮拜內向理會逾期自誤乃是自
誤不承頂人李禧福何錦生三人之事日後生理盈虧亦與舊日錦
勝號鄧子榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李禧福鄧子榮德全啟

演英皇加冕大典影戲告白

啟者此次 英皇在治第五在英京舉行加冕大典其慶開情形已錄
中外報章湖閱一時無兩所惜倫敦本坡諸士女徒特其間無從目擊
誠爲憾事茲本班不惜財力特從英京著名攝影家攝取六月廿二
號英皇由琴微威官排齊儀仗起赴士敏士打大教堂舉行加冕盛
儀之真像從速由西卑里亞山路轉來使僅帶二十日已經寄到定期今
夜起連夜開演以便諸士女馬所駕之金車御駕儀仗員及軍隊等表
至八五五十英尺其中用八馬所駕之金車御駕儀仗員及軍隊等表
與異常并開此次各國人士親到英京拜禮多金欲得一席之地以觀
盛儀倘不可必得今我同胞所費無多便獲目親情形無異與遊其
盛也 諸君必表同情請臨先睹爲快此佈
宣統三年六月二十日 小坡路南勝勝電影戲主八謹啟

中法藥房各種經驗靈藥

鐵 燐 糖

此糖味甘可口專治先天後天
 氣虛損血枯胎病神魂不定肉
 瘦骨枯面目青黃色欲過度夜
 夢遺精滑精寒濕竭陽痿陰虛婦
 人月經不調久無子嗣產後欠
 補赤白帶下小兒羸瘦失乳血
 虧羸弱等症每日服三次每次
 服一錢俱飯後用和暖滾水開
 四倍服食小兒減半服食
 每瓶銀五毫 每打五元

總發行處 石叻會豐商店
 庇能中法藥房

所售各藥功效甚大備載仿單茲錄其見

保固元關 參漢遺精丸 每枝一元 扶助心君 九種心痛散 小枝五角
 延年穿忽 參漢遺精丸 每打十元 除痛若失 九種心痛散 小枝五角

衛生食品 黃雌童鷄汁 每枝一元半 立除癩毒 耳聾立理丸 每枝一元
 功用無窮 黃雌童鷄汁 每打十五元 去濁殺真 艾羅白濁丸 小枝七角半

裨益身軀 滋補鹿皮汁 每枝二元半 止痛神效 艾羅白濁丸 小枝七角半
 益老宜少 滋補鹿皮汁 每打廿五元 去濁殺真 艾羅白濁丸 小枝七角半

扶陽不燥 九鞭壯陽丸 小枝二元 宣統二年九月廿三日
 石叻大馬路會豐商店

濟除惡毒 黃氏白帶丸 小枝一元 吧城小南門中法藥房
 大枝一元 無骨處 庇能新街中法藥房

秀編醫治 化痔勝仙丹 小枝五角 吉隆茨廠街盧同濟

士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家選用
 于醫院而視為貴重之物此標牛
 乳共有三款 購者有欲者請向
 購此下列之行店如欲採購大宗
 者可赴慈直禮答及子有限公司
 洽購 牛乳計分三款 第一款
 純牛酪 第二款淨牛乳膏 第
 三款和糖牛乳膏此款牛乳膏
 第一精良從來未嘗有人販運到
 叻及置純乳酪于罐內而不和糖

項藥料如此則以此款牛乳而使
 孩童及壯者飲之最為有益而小
 孩用此牛乳他日長成身軀強壯
 天下上等之罐頭牛乳為數無幾
 諸君欲買請到下列之行店可也
 安樂公司 源振豐 永和成
 衣勿南沙公司 義順公司
 濟公司 廣仁興 廣南生 金
 昌公司
 英一千九百零九年三月三十號

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售發纜索呂

啟者特字通知香港榮其紐
弗拉藍公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人納施

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納施士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

售發磚灰國英

啟者特字通知凡連埃蘭總局有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五
磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

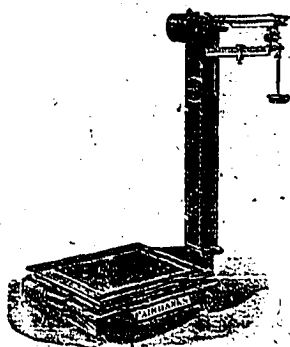
號第一面詢本代理人納施士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納施士多巴尼啟

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

然里直公司告白

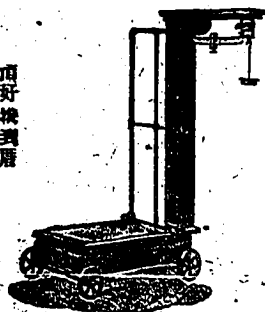


元百一銀價磅千二
 元十九銀價磅百五千一
 元五十八銀價磅百二千一



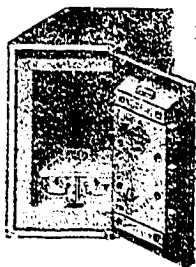
元九味二十百一
 元六十味百二
 元十二味百三

頂好換到厝



價銀一百元
 一千二百磅
 價銀八十五元
 一千五百磅

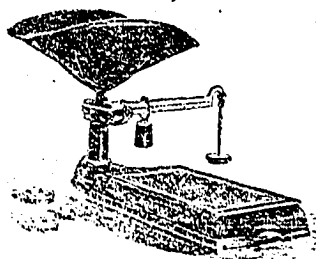
上好鐵箱



廠器司公直里然

元三十四 寸十二
 元二十五 寸四十二
 元四十六 寸八十二
 元二十七 寸二十三
 元三十八 寸六十三
 元一廿百一 寸二十四
 元五十六百一 寸八十四

號三十月一十年十一百九千一西



半元二十二銀價味十四百二

叻報附張



大清宣統三年辛亥

六月廿三日禮拜二

隨報派送不取分文

閩粵

會接轉聞 ○去月廿二日為廈門體育會接演之期聞是早天雷黎明公立學堂及大同地院商乘各學堂校長教員等率帶諸學生到南門演武亭候演戲者山人海約共有二三千人之多真個拍掌稱善亦一時之熱鬧云

商局遷移 ○廈門水仙宮巡警總局及道臺商政局原在舊任劉觀察任內公署遷辦開辦警政無屋可租乃借政局為巡警局現因巡警總局並領政百度莊新擬將商政局改為防疫所而商政局特徐委員遷移署內以便公事隨時可以請示道憲云

勇於私鬥 ○閩南靖山城黃千兩姓因兒輩口角細故遂然在城中列械相鬥現已槍斃一面兩家尚未肯和乎云

禁烟成績 ○近聞莆田禁烟公所第一次成績業已列表報生茲將成績表列後 一調查烟葉計二百五十二畝一分二認定土店共二十七間膏店共二十間二吃戶已領牌者共六百二十一人

四種烟四及私烟十膏店共八十五家甲標封烟計八十五間如左一拍賣共十五間二拆即共十四間三經檢封而未處分者共五間四其餘情罪較輕故從寬免其處分者共四十五間乙種到烟犯計五十九人如左子且保領回戒革者共四十九人丑何留所內勒令戒革者共十人並搜收烟槍共一百三十六桿丁搜收大小烟錫共十七個戊搜收土膏烟灰共一百三十六兩己烟戶拍賣款及烟錫金款共入銀一千零九十八員庚土膏店牌照費共入銀八百二十五員

派員辦米 ○閩垣米價近竟漲至九元漲其原因由外埠運

聞此少且兼上下游劣紳惡棍多方把持不准商民販運會省來運日少價日高俾貧民望穿眼淚而餓故日前各關外交老朋集白數十人同赴督辦上憲請派帥從速設法以救災黎而免兼風聞松督已准籌款派員赴各埠採買到閩賑濟矣

設局治疫 ○泉州自時疫流行鄉人士懼念飲洲之人相集公款開設醫局施藥救濟頗多去年鄉紳創設局局事平即撤今夏疫作重復聞設若無救已成痼疾告四處勸捐想人仁君子到瘵在抱必必贊其成也

澈查盜案 ○日前張督札府提解盜案水勇彭玉堂一案迭紀前報現府府委員夜游初十日唐委扮作平民先到鄉鄉訪查兩口一俱均謂彭玉堂平日甘犯強盜者多次婦女因畏不敢聲言今南罪俱發洩聞人皆曰可殺等語又到該鄉訪查一切並到強盜之地細心勘驗聞訊問馮楊十該氏指給斬傷痕一照說為民避道極口呼冤又查出盜案詳情十一日唐委員已回省照實稟報矣

手槍倣造 ○粵省日軍黨風狂在夜搜所獲新式槍枝不少其手槍一項中細小堅利者捷業經大吏驗明實為軍中利器即製造軍械局詳加研究改良倣造在案現製造局選聘來加工趕造即將造成各槍數十枝呈繳粵督驗明較新槍式尤為靈敏強悍大加贊賞始將此項新式手槍發出二十餘枝給警察督帶發夜班守衛出湖各兵士隨身佩帶以便收藏而資利用云

報界風潮 ○汕頭鏡報來函云五月廿五日午忽有持馮金旅名刺者巡過本館自稱馮大公子詢問本報念四日投函欄內登載某報一節確從何來者本報交出原人由彼究辦本報記者若有聞

聞此少且兼上下游劣紳惡棍多方把持不准商民販運會省來運日少價日高俾貧民望穿眼淚而餓故日前各關外交老朋集白數十人同赴督辦上憲請派帥從速設法以救災黎而免兼風聞松督已准籌款派員赴各埠採買到閩賑濟矣

必歸罪館天職獨下以爲失實儘可兩端更正並馮大公子大疑曰
肥他人之事可休欲律記馮某之事斷不能僅律馮馮某前辦汕頭
警務誰人不知刻下各路區官誰非故吾爾門報而動輒肆口論人他
人能忍我馮某不忍有斷今與爾約限至明天二點鐘時候速速交出
此人否則試馮某手段恐爾報館大大不便本記者答以報館雖係
律律不難因公子有大勢力即或親視法理勉強爾從現在暗禁森嚴最
爲要政記者揭載實專爲公益非比攻訐私報律彰貴公子請勿
任性欲公子見不受嚇即悻悻而歸移時同格一名仲述者自稱係其
胞弟從東路巡官宋某來至館中兩公子聲勢河河仍向本館索人登
投兩稿件本記者答以兩件存底無須刊登二公子同言惟本館斷斷是
任費出原人否則律律無須刊登二公子同言惟本館斷斷是非惟
極力向前驅任然二人仍晚晚不已謂報館如此萬萬不與于休說罷
悻悻出門然納命宋巡官留守館中侯兩者如來即爲余去記者竊訝
本館未接報律得官何得到此令人即詢宋巡官是否奉公而來巡官
自係本東路區官派隨公子至恐公于盛怒之下鬧出事端非來拿
人也言罷亦即辭去觀此則馮公子之氣餘真可滌天而各路區官誰
非故書一言可公感券記者不敏正告之曰公子亦知禁賭一事吾廣
東人以數百萬之貲看視能換得倘有故行破壞專專吾廣東人公
敵者微特如公子之勢力即勢力百倍於公子者本報亦吮吸鐵筆以
相與從事也

外交

對於葡人挑渡河道之民氣 ○澳門葡人謀佔我國海權現
延與洋行訂立合同挑渡河道預爲將來佔領之証據界維持會查悉
通票大吏力爲阻止各情報紀前報現聞香山人士對於此事甚爲激
烈各埠商民亦同深憤憤憤謂葡人果強橫實行必以死力合謀對待
維持會會長因此昨特聯謝各當道面陳一切請即禁止以免釀成重
大交涉聞大吏經已允許力爭矣

海軍部電請力止葡人沿河 ○葡人窺泊沿河一事業經維
持會電部維持各情已紀前報現聞督院已接到海軍部來電略云澳
門沿河請即據約力止勿稍退讓以固主權鑒督准電已札交涉司查

六道滄爭端之結果 ○東京電云六道滄中日警察爭端業
已議結中國允按律懲治滋事之犯並賠償受傷之人
委查同安馬巷教案 ○同安馬巷二處法國天主堂與英福
音堂因地與婦人涉訟牽連命案專累多年迄未了結近日英法各領
事均知屬觀察公事認真而及神速行而託代公辦結此案處觀察現
已委官督辦二尹先往一在細情形交涉外云
片馬交涉尚無結果 ○片馬交涉外尋已交閱議多數主張
承還租借各節已誌前報茲聞此事李仲帥爭之甚力屢次有電到內
閣請嚴重交涉不可持退讓主義致讓意外之事等語內閣對於此事
毫無主張聞終久仍歸於承還租界之結果云

小說

水裏月

(九續稿)

冷然

潘遇生雖無開于始、而捕風捉影之見、終不釋然、巫賊與妾、
消息便斷矣、生徘徊游舍、無海開津、每當花臺月、回首歡
携紅袖、感慨良多、然朝夕營思、終無以開、一夜步月庭階、
偶見女婢冉冉而來、生問何之、婢致女意曰、姐姐思君甚切、
渴望久矣、宜往一叙乎、生聞之、色喜若狂、尾之行、既至、
則女愁眉欲黛、嗚咽不已、怨絕之聲、隨淚而下、生雖欲爲慰
藉、而五內已碎碎欲碎矣、良久、女乃曰、玉簫吹盡、夢斷揚
州、一枕離魂、徒令介介介耳、然一夫黃鶴、君亦太薄情矣、
生日、自相離之後、寢食俱廢、中間請託于友、冀隨風侶、匪
三字告成、嫌疑叢生、一片熱腸、竟付流水、不得已而求其次
羅留卿第、果何爲而然哉、不謂及有黃鶴之語、方擬我盡矣
、女愧謝、且告無知、由是歡好如初、情有加焉、并置枕款洽
、忽爾燈火澆佈、擬懷之聲、喧騰耳鼓、女與生倉皇奔出、但
見賊賊恣恣、風伯揚威、一霎間、一塵未樓樓第、已成焦土矣
、仍未完

暹羅輪船有限公司告白

○啟者特字通知加勝芒輪船
每逢拜五下午三點鐘開往丁加勞 奕述 施奕勤 峇左 吉連
丹此船有上好一號客房及全船均設電燈 諸君欲知寄貨及搭客
詳細情形者請到本公司詢問便悉此佈
英一千九百一十一年六月廿六號 暹羅輪船有限公司謹啟

打字機器發售告白

Typewriter \$50. Typewriter

Helios

The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

L. E. Salomonson

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

新嘉坡麻六甲實得力門牌六號客A

本坡專家經售人醫呂衣蘇羅滿願謹啟

大英一千九百一十一年七月十四號

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一靈捷之打字機
器車出售此車價甚公平每架價銀祇取五十大元此價比之
此車之精良甚屬廉賤諸君若欲採購者請到本公司寫字
樓觀看本公司并許諸君試用此車兩禮拜特此佈聞

McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本知悉公司之寫字樓設
在峇厘星律發估樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

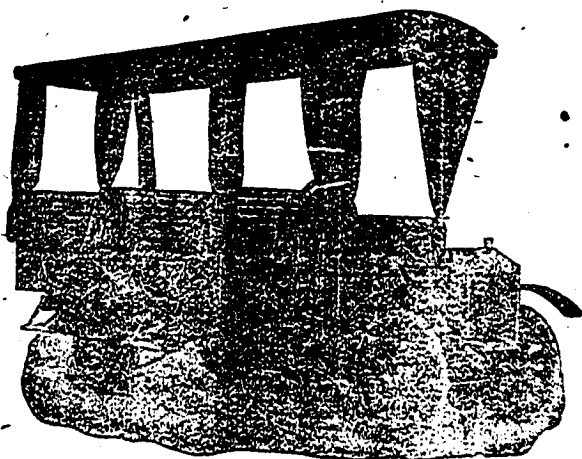


圖 車 打 康 客 能

本公司發售右列圖式之康客康打車現在四州府之項
羅表埠有用此車三輛、諸君欲知各機器之價值請到
本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

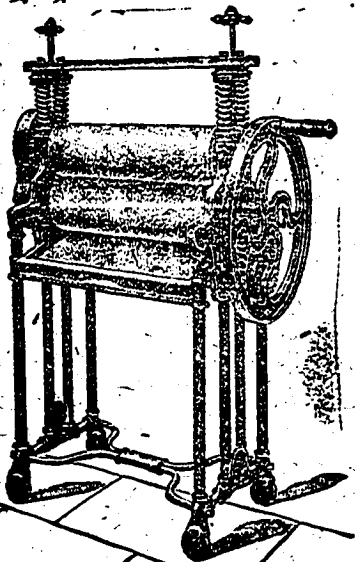


圖 車 乳 樹



圖 器 採 取 樹 膠



圖 錐 鐵

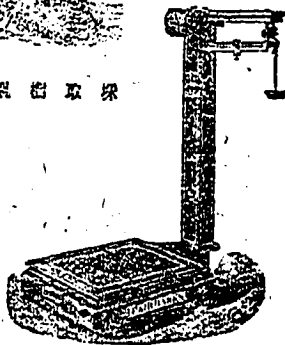


圖 磅

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃紙是藍色及銀
色凡屬歐洲各國王官及貴府府中均
用此酒而歐標之酒已居天下萬蘭池
酒之魁首二百年之久其味第一香濃
此佈 一千九百十一年元月十三號



專代售人義利洋行

輪船政行告白 ○啟

者萬承盛輪船及嗎也輪船常
川往來 本坡、文島、巨港
請有欲寄貨物購船單者
請到本代理人福盛公司相商
可也此佈
英一千九百零九年三月十一
號

代理人羅敏申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

不要嗆死



定能治你咳嗽

常思極重之咳嗽不時將痰咳出並非但受剛透了本身性命且他家
人亦為之不常應立即設法救止之人誰不欲活至百年試執途入兩
間之曰汝欲早死否彼必痛答之若然則何不自已保重身體改有絕
妙之治法胡爾甘心吃苦而不欲醫痊自己之疾無論何人苟患喉與
肺可恃以為治者其惟此司各脫油乎人之喉與肺苟或能力薄弱即易致
病且常須費錢以治之如用司各脫油依法取驗便可使肺轉弱為強而不
至因之百病叢生矣油係用鱈魚肝精油及灰與荷燕攪和而成此等良方
最得力者以其能入病之根盤地而剷除之極誠橋王海無雙著以較他藥
為靈為快味亦甜美今天試服一瓶便立效數瓶而後他藥治君之病而淨
絕根株矣君今日向藥房之藥舖中購一瓶但須牢記司各脫油有漁
父荷魚商標為記他種油則無此項商標也倘藥舖中人係誠實君子
必披實相告請是有漁父荷魚商標者乃真頂上之鱈魚肝油也
各大藥房俱有出售

酒池國一萬國法正

配為標狗雙

慎有整必試嘗經一耐准所醫名由係酒池國英標此

雙
狗
標
公
司



雙
狗
標
公
司

或製于提若用全酒池國英標此保可

本為因原最值其上市于在半角二元一銀價樽每

試一人眾俱以流銷坡在酒之標此將欲司公

下列名店之此貨沽將茲

- | | | | | | | | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 錦
興
號 | 恒
興
號 | 錦
昌
號 | 和
昌
號 | 廣
裕
隆 | 清
公
司 | 振
源
興 | 榮
德
和 | 泰
昌
號 | 成
發
號 |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|

宣
統
三
年
三
月
廿
八
日



Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION
By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head
Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife - Good for you

SOLD EVERYWHERE.



錦
興
公
司
謹
啟

電 車 有 限 公 司 告 白

啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿勝尼渡頭 忽勿里芝律及石叻門 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千維律之車
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

叻報附張

大清宣統三年辛亥
六月廿三日禮拜二

第 二
隨報派送不取分文

南洋

日人觀察 ○日人有名井上雅二者最近觀察南洋印度土耳其埃及等各地歸而報告於國人曰現在印度百種甸之一帶地方皆被日人日本品則雖如火柴一匣亦極珍重前年印度博覽會中陳設之日本品不數日而買盡其歡迎日本品可知且在緬甸雖中下人等亦用緬布故由日本輸入之緬布該地居民無一人不再用之此後之日本貿易不特可宜一大進步且於主附兩國論者相繼移民亦可有好成績云

葡人之行 ○葡人之居留檳城者為數實繁有徒然除經商外受職於國家者亦甚眾但太平局為神一缺向未有一人承乏其間以是彼族人心激不悅頃有某守近近有人投函於牙塞西報謂其國人生斯長斯倘居不少乃華人太平局神竟多至九人而彼國人竟不能一膺該國家似宜選舉一人以充任之方昭公允則如麥堅倍也君耶里也君李嗎魯君錫嘉里君皆屬人望可以充任有餘而此四人之中錫君則前曾任車務局副堂及海務局員今經商於埠上人多欽仰正品路望理之員若舉之為太平局神則其對於地方上之設施必有可觀者云該葡人所言如此然其言為國家採用與否想國家自有權衡也

禁烟人多 ○近月來吉甯人之由其祖國附船者前至檳城紛紛而至但彼族人若不知講求衛生常於船上發瘋症故每船到埠官衙必下令將全船人禁禁於防疫場以免傳染登岸近據外間傳說謂近日此等新客之被禁於木扣山者共有一萬二千餘人之眾蓋

由船聚船船之來客因未種致有此數又聞該處之因染疫斃命者日必十餘起以是國家防範尤嚴如何須時日方能釋放也

果訊疑盜刃妻案 ○檳城人楊林住居三條路一百五十九號陸上月十六日因疑其妻林氏亞却有小過竟將氏刃傷首項多

一案已詳誌本報十八日湯敦泉司提案訊究氏供與夫楊林平日感情素篤不料伊此次由宵突回驟忽忠神疑之刺致孤疑自出將余刃傷其實伊亦非故意行兇欲致余於死地者求公原情寬減云云果司據供亦以楊非有意殺人故從寬判禁兩年以示懲儆

越界之控 ○頃接吉隆坡來信云該處有華人某甲者曾與錫蘭一區於地下掘取錫苗竟爾越界逾邊而能界上有居屋一座因地下空虛幾於倒塌某甲爰將木板等物支持其下然雖支持其費甚鉅現在該處國家將其控告逮案不知將來如何判罰也

牛榮死哀 ○日裡南民丁宜中和學堂總理張君振成于本月朔病故已誌前報復探悉初八日為出殯之期圍單之素車白馬與及徒步往執紼者市面為之一塞該學堂故之執紼者皆一律黑衣白袖手執生花隨行在後步仗整齊該校學生于未送葬之先由致致校校長痛陳張君倡辦學堂之熱誠至出殯之日均停課一天撤穿襟衣用黑帶掛于左臂上排班至靈前行三鞠躬跪地哀號如喪考妣見者無不下淚於此可見張君生前之德人深也

擬價與防疫會之關係 ○泗水函云此次防疫會所稱之款甚不成數如山林公司中華學堂總理聞亦只捐五十盾否因擬價低務之故也

香港 粵城 佛山 江門 澳門 上海 石叻

洪桂昌老舖

石叻新棧長街三十六號

生水丸

補身聖藥 每兩五角

花柳藥

扶元搜毒 膠五元

珍珠丸

外科萬症 一概全愈

疳疔丸

每服五角 雙料一元

臭狐散

五口斷根 每服四角

解熱茶

內科萬症 一概全愈

產後藥

婦科聖藥 萬病回春

利兒散

小兒聖藥 藥到回春

名醫到叻

洪桂昌先生抱不為良相而為良醫之志利物濟人其裘克紹北洋則名震都門南省則名馳海國向持濟世主義貧人疾苦更快藥到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬醫萬痊功地各埠得此良醫同胞作客仁壽同登深慶幸焉茲以頌山西補用道詔平黃景棠題

包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

余在省港各埠數十年所醫各症歷著靈効久已名聞中外矣近年多有南洋回港就醫者路途遙涉症重身苦甚為可惜特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將病症開列在後若有墮天賦

三日止白濁 七日愈疳疔
 五日消苦果 十日愈楊梅
 廿日消癰瘰 即日好五淋
 卅日消風疔 七日止虫行
 一月愈陰疽 五日愈疔疔
 其餘花柳外科各症皆限日全愈用藥平和永無後患醫金敢廉貧者贈藥

老舖香港上環大馬路分棧
 粵東城下九甫佛山崎岐街
 江門竹椅街澳門四孟街上
 海三馬路開張
 宣統三年六月十九日

天下第一

白濁丸

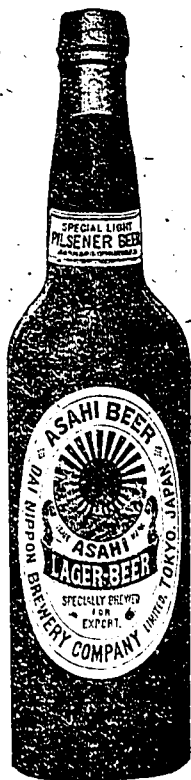
此丸專止尿管刺痛收精白濁黃濁血淋濁淋等症疔症一服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下

每瓶五角 內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔丸苦菓丸疳散鴉散散骨膏丸白帶丸○承辦各埠膏丸丸散有墮天賦

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製之酒無一不稱讚此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新加坡農務賽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也
 總售處新加坡芬禮申兀連(即海墘花園邊)門牌二號
 德律風六十五號本公司內



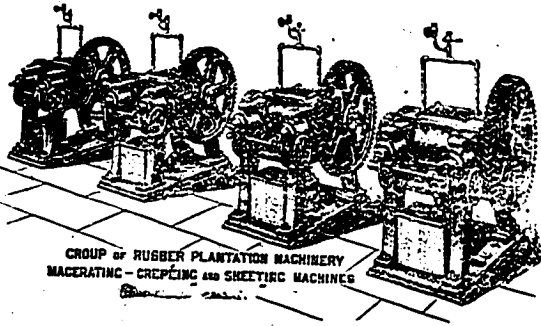
零售處新加坡小坡威多利亞實得力門牌三百五十一號由本公司
 本公司欲求代理者請洽此酒之華人商店如意而
 此佈
 西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

Riley Hargreaves & Co. Ltd.

SINGAPORE.

禮里夏元立有限公司告白



GROUP of RUBBER PLANTATION MACHINERY
MACERATING - CREPEING and SHEETING MACHINES

禮里夏元立有限公司謹啟

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及
包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲

將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 鐵
條或成鐵塊之 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鑄頭 巴魯
刀 及各款機器本公司出沽頂上製樹乳車
等及關於樹乳各物件本公司可能供妨屬 羅
知照 雲文廠 黃梨屬 油廠所用全副各器此

英千九百一十一年五月十八號

輪船啟行 ○啟者本公司之禮輪船定于七月一號禮拜
六即華六月初十日開行 毛里末輪船定于西七月五號禮拜三即華
六月初十日開行 榮牙勝輪船定于西七月八號禮拜六即華六月十
三日開行 聯勃波底輪船定于西七月十二號禮拜三即華六月十六
日開行 亞士蘭輪船定于西七月十五號禮拜六即華六月廿日開
行 馬希志輪船定于西七月十九號禮拜三即華六月廿四日開行
由本坡前往 丁加勞 奕連 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿釐
南汶敏 帶拿里 八打尼 萬峇 霜我勝 六坤 宜郎 高門
沙 占本 網略等處此佈
宣統三年正月初六日 一三 伊亞沙德公司謹啟

始創盧詩如去風虎骨膏

此膏專治風濕竹痛腰痛半身不遂及偏風鶴膝手足彎曲數年眠床
不起等症以及吐瀉腹痛筋骨絞痛牙痛花柳遺毒身骨痛止痛之無
不應驗如喉蛾打損傷皮膚未破者用之擦傷處立可止痛止痛之無
後傷風氣促氣逆或因水土不服致患脚氣步履艱難者用之亦立神
效蓋希世之神藥也 一凡風濕骨痛手足彎曲半身不遂偏風鶴膝
宜早晚用此膏二錢許以手力擦
患處擦後用棉花或呢布包好自
然見效 一凡頭痛用此膏一錢
許以手輕擦太陽兩處立覺安神
止痛 一凡腰痛可用此膏二錢
許晚間以手擦患處擦後用棉花
包好如症重者每日可擦兩三次
一凡受寒喉痛咳嗽及肺癆可
用此膏以手擦于胸前及背脊處
最為去寒順氣止咳 一凡凍瘡
又名凍足○中國冬天嚴寒人多
於耳上及足後發現凍瘡未破



盧詩如監製

者可用此膏隨時輕擦之 一凡瘡毒 蚊蟲 蜈蚣 蟻 咬傷
者速將此膏抹之立刻止癢 一凡瘡毒 蚊蟲 蜈蚣 蟻 咬傷
癢可用此膏抹之立刻止癢

○本坡代售處 老羅宮口山棧寶號 大小坡孟嘉大藥房
大馬路中法藥房 荳蔴街口會豐商店

○外埠發行所 檳榔嶼新街口合豐商店 荳蔴街口會豐商店
吡叻怡保保巴羅藥房 吡叻怡保保巴羅藥房

考授英國藥化學執照盧詩如監製
大英一千九百一十一年十月廿九號 孟嘉藥房謹啟



司公限有按燕壽保方東大

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited, SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應籌如何處置及如何趨向之方雖便辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因富有入盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人壽之保款可以留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助是以資財甚富迨至年老則仍存一身而將望他人來助矣若已買有人壽保險此即與男子壽人最要之事件得安籌其生命及慰其懸望之人 諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀額五千元價還三百九十一號之保壽單因為于先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一于已收到大東方公司所給此款之銀額于特稱謝大東方公司因為當助理少所用之字樣及因此使于利便而不需耗費于甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐命夏頓啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年冥月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛砂人欲使全坡公眾共悉已故宋君其壽之婦婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀額一千元因為因償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十九號宋君其善後于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理保款各字樣并未使于艱難而耗費而已故宋君其壽在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人于極真心為大東方公司介紹為實佈
宣統二年十月念七日
大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新加坡哥里亞基里士打屋
二十二號於本公司寫字樓詢問便悉

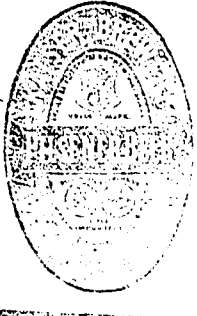
英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭加蓋出沽給益圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行訂定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元經官判定即能發給不食言也近聞不能勝往 加爾巴 三寶壟、四里末 蘇利銀 蘇利銀 日理等處其餘各埠均能運往特此佈 聞
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行



售發酒池國英蘇萊蜂上頂國法

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧所為細認蜂窩標頭為記前細辨香味方不致誤而甚相宜倘有到俗之弊者祈早 移玉至臨購為幸
大英一千九百零八年正月一號



啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬國池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血脈壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國池酒無有能其出右者諸君請認標中之神品也此酒向來

明鳴也洋行啟

售發酒品三



本號相牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行啟

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年估飲 諸君莫不稱其香矣奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認

售發酒管島



啟者本行由歐洲辦到上等管酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭加蓋出沽給益圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行訂定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元經官判定即能發給不食言也近聞不能勝往 加爾巴 三寶壟、四里末 蘇利銀 蘇利銀 日理等處其餘各埠均能運往特此佈 聞
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行

售發樹鐵名馳

啟者本行由歐洲辦到上等鐵樹酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭加蓋出沽給益圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行訂定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元經官判定即能發給不食言也近聞不能勝往 加爾巴 三寶壟、四里末 蘇利銀 蘇利銀 日理等處其餘各埠均能運往特此佈 聞
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行

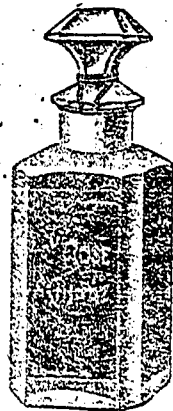
BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

白 告 司 公 限 有 也 馬 明

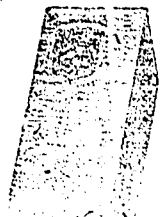
啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫
烏呂及宜公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



尼版亞拿香水乃是上品及其甚奇味之
香水此香水在各于埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味最屬上品
奇香

上各種以香水分發大小多均款在于
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤

購此類者要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新加坡代理人馬也明

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香
 濃得化學之新裁其無上之妙品老年服之可以延童幼
 年服之可能強壯銷路之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南洋

旗香金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣富

此中國力

國自強戒

烟社會林立

若以此乳服之

不但身體強壯

可資衛生而
 且諸君請
 嘗試之始信
 言不虛謬也

Milkmaid
 BRAND
Milk



See that the
 MILKMAID Trade Mark
 is on every Tin

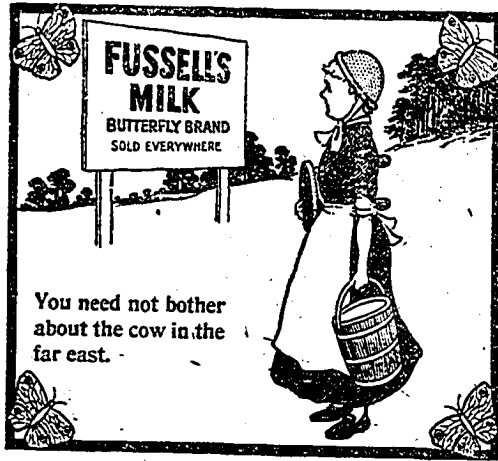
Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

告 廣 司 公 限 有 申 智 巴



啟者本公司發售花沙鐘頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃綠標 第二製練牛乳乃紅標 第三凝結牛

乳乃金標 此等牛乳包保確係牛之乳 諸君有欲

零沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長裕 衣

巴加美連 安樂公司

嗎士登岸瓦發售 此種屋瓦現在亞吉屋 葛士兄弟

新陸 奕拿拿里水池均有行用 諸君欲知價值請向

本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟